

Zeitschrift: Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und Kunst

Band: 14 (1924)

Heft: 16

Rubrik: Frau und Haus

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

* Frau und Haus *

Zur Entwicklung des jungen Charakters.

(Nach einem Vortrag von Prof. Häberlin.)

Die ganze Entwicklung des Menschen ist eigentlich ein Kampf zwischen tierischen Anlagen und Trieben mit der geistigen und moralischen Kraft. Allen ist er aus eigenen Konflikten, Leiden und Niederlagen bekannt. Im Kinde spielen sich diese Kämpfe noch energischer ab als bei den Erwachsenen und zwar bei jedem wieder anders, je nach Anlagen, je nachdem seine Triebe kräftiger oder schwächer sind. Bei manchen spielen gute Eigenarten, künstlerische und andere Anlagen kräftig mit. Die ideale Lösung wäre der Sieg des Guten über die Triebe, aber niemand wird sich eines reinen Sieges rühmen dürfen. Der Kampf setzt mit dem ersten Tage ein, bleibt uns aber bis etwa zum vierten Jahre verborgen. Dann erwachen die Ansprüche des Kindes, mehr als ihm gut ist, und steigern sich oft bis ins Maßlose. Dieser Fehler wird vom Kinde ganz sicher selbst gespürt. Sein Gewissen macht es auf diesen aufmerksam; das Gewissen ist nämlich eine Naturanlage, es muß nicht erst anerkannt werden. Jeder Verstoß gegen das Gewissen rächt sich innerlich, indem der Mensch sich selbst sagt, daß er Unrecht getan hat. Beim Kinde ist diese innere Reaktion anders als bei uns Erwachsenen. Es kann nicht über sich selber urteilen, es kämpft schwerer als wir und unterliegt häufig. Dann hat es ein schlechtes Gewissen. Wenn es dieses betäubt, kommt es leicht zu Charakterfehlern. Es hat dann das Gefühl, daß es nicht ist wie es sein sollte und leidet unter diesem Gefühl. Das innere Gesetz kann niemand ungestraft übertreten, das spürt jeder, mag er es zugeben oder nicht, er muß sich doch selbst Vorwürfe machen, daß er innerlich nicht recht und nicht sauber ist. Auch das Kind spürt, daß es strafwürdig ist. Es wird oft gestraft für Dinge, die keine Fehler sind, während es bei Fehlern straflos ausgeht.

Das Schuldgefühl zeigt sich in tausend Formen und tritt mit manchen Zeiten in Erscheinung. Bis etwa zum dritten, vierten Jahre sind die Kinder meist reine Engel. Sie haben keine Geheimnisse. In ihren klaren Augen spiegelt sich noch die reine Seele. Dann aber bemerken wir oft ein rätselhaftes Betragen und ein unzufriedenes Gesicht. Das ist das erste Anzeichen, daß es mit sich selber nicht zufrieden ist. Menschen mit unzufriedenem Charakter ist dies am Gesicht abzulesen. Sie haben überall etwas auszusehen. Im Grunde aber sind sie mit sich selber unzufrieden. Unzufriedenen Kindern muß man zu helfen suchen.

Ein anderes Zeichen der Unzufriedenheit sind heftige Gemütschwankungen. Oft sind Kinder verstimmt, trozig, ruppig, bald aber (meist bei andern Kindern) lustig, sogar ausgelassen. Sie sind mit sich selber nicht zufrieden. Diese Stimmung kann aber nicht anhalten und schnappt dann in das Gegenteil über.

Manche werden mit vier oder fünf Jahren verschlossen und mißmutig, wäh-

rend sie früher aufrichtig und offen waren. Verschlossene Menschen sind aber immer mit sich selber unzufrieden, sie fühlen die Notwendigkeit, sich zu verschließen. Manche trauen sich gar nicht mehr unter die Menschen. Sie fliehen die Gesellschaft, während die Kinder von Natur nicht scheu sind. In solchen Fällen leistet die Schule gute Dienste, indem sie zu Verkehr nötigt.

Auch die Empfindlichkeit ist ein solches Zeichen. Ein gesunder, gerader Mensch ist nicht empfindlich gegen Tadel. Bei ihm geht er nicht tief, er läuft wie Wasser von ihm ab. Fühlt aber einer, daß bei ihm etwas nicht in Ordnung ist, dann ist er empfindlich. Man trifft bei ihm eine offene Wunde. Oft zeigt sich das Kind in einem solchen Falle trozig und ruppig. Da es sich schwach fühlt, will es sich nach außen stark zeigen und wird stachlig, damit es nicht getroffen werden könne. Auch angriffig, zänkisch, sogar teuflisch kann ein Mensch werden, der sich im Unrecht fühlt und mit sich selber zerfallen ist.

Ein auffälliges Zeichen ist auch der unruhige Schlaf, der bei manchen Kindern im Alter von vier oder fünf Jahren auftritt. Mit zwei Jahren sind die Kinder nicht ängstlich. Dann bemächtigt sich ihrer eine gewisse Angst, ohne äußere Ursache. Dieser Zustand erreicht mit fünf Jahren seinen Höhepunkt. Eine solche Angst ohne ein gewisses Etwas ist ein Zeichen von Schuldgefühl, das immer nach Sühne, nach Opfer und Strafe schreit. Das Gefühl für Opfer und Sühne ist tief in der menschlichen Natur verankert. Wer sich in Schuld fühlt, fühlt auch seine Strafverdienstlichkeit. Es wäre ein Unrecht, die Strafe nicht einzutreten zu lassen. Das Kind verlangt sie. Bleibt sie sonst aus, so verschafft es sich sogar Selbstbestrafung. Einen solchen Fall erzählt Rosegger unter der Überschrift „Ums Vaterwort“. Das Kind sehnt sich nach Sühne und fürchtet sich doch vor ihrem Eintritt. Angst ist immer das Gefühl: Mir gehört Strafe. Einem Menschen mit einem guten Gewissen ist das Schicksal nie unheimlich.

Im Bewußtsein der Schuld sprechen sich manchmal Kinder gewisse Fähigkeiten ab. Sie behaupten, sie können nicht rechnen, sie seien zu dumm für die Schule. Sie versagen aus Angstlichkeit und Mangel an Mut. Deshalb ist auf die Intelligenzprüfungen kein Verlaß. Der Erfolg hängt vom Selbstvertrauen ab. Erst sollte man den Kindern die Angst wegnehmen, der Intelligenzprüfung sollte eine Charakterprüfung vorausgehen. Das Schuldgefühl zerstört den Glauben an sich selbst. Der Uebel größtes ist die Schuld, wie Schiller sagt.

Mädchen-Taubstummenanstalt Wabern.

Am 2. August sind es 100 Jahre, da die Mädchen-Taubstummenanstalt Wabern durch die Frau Landvögtin Brunner geb. von Jenner ins Leben gerufen wurde. Fünfzig Jahre war die Anstalt im Stadtbezirk zur Miete; 1874 erwarb sie ihr jetziges Heim in Wabern.

Rund 600 Mädchen sind in ihr ausgebildet worden. Schon längst zeigte sich ein sehr empfindlicher Raumangel; nun besteht der Plan, ein drittes Haus zu erstellen, in dem die Schul- und Aufenthaltsräume der Jünglinge, ferner die Verwaltung Platz finden sollen. Das von der Architektenfirma Steitler & Hunziker ausgearbeitete Projekt verspricht einen gediegenen, harmonischen Bau, der gestaltet, unter andern eine Lehrwerkstatt für taubstumme Kinder anzuliedern.

Die Frauenfrage in der Türkei.

Die neue Regierung steht, wie dem Manchester Guardian aus Konstantinopel berichtet wird, dem geplanten politischen Zusammenschluß der türkischen Frauen ablehnend gegenüber, obgleich diese sich auf ein rein soziales Programm beschränken wollen. Die Frauen versuchen jedoch weiter, wenigstens auf die Familiengesetzgebung Einfluß zu gewinnen. Ihre Partei hat sich unter dem Namen „Frauenvereinigung“ in Konstantinopel konstituiert. Dem Vorstand gehört ein männlicher Berater an. In bezug auf die neuen Familiengesetze hat die Frauenpartei beschlossen, die Beibehaltung der Ehescheidung anzunehmen und für die Abschaffung der Vielweiberei einzutreten.

Küchen-Rezepte

Holländisches Osterbrot.

40 Gramm Butter, 2 Eidotter, 10 Gramm Hefe, 1 Eßlöffel Zucker, je eine Messerspitze Muskatnuß und Zimt, $\frac{1}{4}$ Liter Milch, 100 Gramm Weinbeeren, $\frac{1}{2}$ Kilo Mehl. Der Teig muß am Brett gemacht werden, wird fein ausgearbeitet, läßt ihn $\frac{1}{2}$ Stunde gehen und backt ihn in einer Biskuitform. Die vielen Weinbeeren sind das Charakteristische daran.

Gebratene Rübli.

Gebratene Rübli werden gereinigt, in Salzwasser weich gekocht, dann geschält und in Scheiben geschnitten. Hierauf wird in einer Pfanne Butter oder Fett heiß gemacht, die Rübli mit dem nötigen Salz und nach Belieben ein wenig gestochenen Kümmer werden hineingegeben, gut geröstet und auf eine warme Platte angerichtet.

Praktische Ratschläge

Verlen-Halsketten

reihe man auf eine Darmseite, die durch Einlegen in Wasser etwas weich wurde, auf, dies sichert vor dem Zerreissen.

Schwarze, verstaubte Samthüte

werden wieder tiefschwarz, wenn man sie nach dem Abbüren strichweise mit Benzinoform abreibt, das man mit schwarzen Wolläppchen gegen den Strich nicht zu feucht aufträgt. Auch Spiritus, auf gleiche Weise angewandt, frischt vorzüglich auf.